



Сервистік кітапша Сервисная книжка

**Сервистік
кітапша**

**Сервисная
книжка**

Жалпы ақпарат

Сервистік кітапша Hyundai кепілдік саясаты туралы ақпаратты, көлік құралын сату алдында дайындау туралы ережені (PDI), сондай ақ оны үздіксіз пайдалануды қамтамасыз ету үшін күнделікті және жоспарлы қызмет көрсету бойынша ұсыныстарды қамтиды. Hyundai сізге осы құжаттың мазмұнымен мұқият танысуды және оны үнемі көлікте сақтауды ұсынады. Бұл сізге Hyundai Motor Company компаниясы ұсынатын кепілдікті өтеуді толық пайдалануға мүмкіндік береді.

Төлқұжатты тіркеу туралы меморандум

Сіздің ажна Hyundai -дың ақаусыздығы мен сенімділігіне кепілдік беру үшін сатушы (Hyundai ресми дилерлік желісінің өкілі) сіздің көлігіңізді Hyundai стандарттарына сәйкес толық сатылымға дейінгі тексеруден өткізді.

Сіз өзіңіздің қолтаңбаңызды memorandum of registration PDI passport-қа қойғаннан кейін және сатушы (Hyundai ресми дилерлік желісінің өкілінен) ақауларсыз және толық жиынтықта қабылдадыңыз және автомобиль сапасына қатысты шағымдарыңыз жоқ деп саналады.

Общая информация

Сервисная книжка содержит информацию о гарантийной политике Hyundai, а так же рекомендации по ежедневному и плановому обслуживанию автомобиля для обеспечения его бесперебойной эксплуатации. Hyundai рекомендует вам внимательно ознакомиться с содержанием данного документа и хранить его постоянно в машине. Это даст вам возможность использовать всю полноту гарантийного покрытия, предоставляемого компанией Hyundai Motor Company.

Меморандум о регистрации паспорта

Для гарантии бездефектности и надежности вашего нового Hyundai, продавец (представитель официальной дилерской сети Hyundai) выполнил полную предпродажную проверку вашего автомобиля в соответствии со стандартами Hyundai.

После того как вы поставите свою подпись в memorandum of registration PDI passport и продавец (представитель официальной дилерской сети Hyundai) удалит этот лист из буклета, считается, что вы приняли автомобиль у продавца без дефектов и их полной комплектации, и не имеете никаких претензий по качеству автомобиля.

Иесінің жауапкершілігі

1. Hyundai техниканың пайдаланушы нұсқаулығында берілген ұсынымдар мен нұсқаулықтарға сәйкес өз автомобиліңізді пайдалану режимін сақтау. Ал қызмет көрсетуді Hyundai дилерлік орталықтарында дайындалған мамандардың күшімен жүзеге асыру керек;
2. Автомобильге техникалық қызмет көрсету туралы белгілерді сақтау. (Кейбір жағдайларда сіздің автомобиліңіздің Hyundai Motor Company талаптарымен ұсынған қызмет көрсетулерден өткенін растайтын жазбалар қажет болуы мүмкін);
3. Автомобильді алған сәтте оның жай-күйін тексеру;
4. «Пайдаланушы нұсқаулығында» және «Сервистік кітапшада» ұсынылған талаптарға сәйкес күнделікті қызметкөрсетуді қамтамасыз ету.

Ответственность владельца

1. Соблюдать режим эксплуатации вашего автомобиля согласно рекомендациям и инструкциям, приведенным в «Руководстве пользователя» техники Hyundai. А обслуживание производить в дилерских центрах Hyundai силами подготовленных специалистов;
2. Сохранять отметки о техническом обслуживании автомобиля. (В некоторых случаях могут понадобиться записи, подтверждающие прохождение вашим автомобилем обслуживания, рекомендованных требованиями Hyundai Motor Company);
3. Проверить состояние автомобиля в момент его получения.
4. Обеспечивать проведение ежедневных обслуживаний в соответствии с требованиями, представленными в «Руководстве пользователя» и «Сервисной книжке».

Кепілдік ақпарат

Hyundai Авторландырылған дилерлік желісі сіздің Hyundai автомобиліңізге шектеулі кепілдік берілді.

Hyundai Motor Company кепілдік саясатының егжей-тегжейін ресми дилерлер желісі арқылы нақтылауға болады.

Кепілдікпен өтелмейтін позициялар

Шиналар мен камераларға осы бөлшектерді тікелей өндірушінің кепілдігімен қызмет көрсетіледі және қолдау көрсетіледі;

Өндіруші «Пайдаланушы нұсқаулығында» және «Сервистік кітапшада» көрсетілген техникалық тексеру мен қызмет көрсетудің мерзімділігі мен көлемін сақау салдары ретінде мойындаған ақаулар;

ЖКО, шамадан тыс пайдаланудан, жеткіліксіз қызмет көрсетуден немесе дұрыс күтім жасамаудан туындаған кез келген ақаулар;

Табылған, бірақ кепілдік сипатындағы ақаулық салдарынан уақытында мәлімделмеген ақаулар нәтижесінде туындаған қосымша ақаулар;

Түпнұсқа емес бөлшектерді, сондай ақ «Пайдалушы нұсқаулығында» көрсетілгендерге сәйкес келмейтін майлар мен отынды қолданумен байланысты кез келген ақаулықтар немесе сынаулар;

Hyundai мақұлдауынсыз конструкциясына өзгерістер енгізілген кез келген автомобиль;

Гарантийная информация

Авторизованная дилерская сеть Hyundai предоставляет ограниченную гарантию на ваш автомобиль Hyundai.

Подробности гарантийной политики Hyundai Motor Company вы можете уточнить через сеть официальных дилеров.

Позиции, не покрываемые гарантией

Шины и камеры обслуживаются и поддерживаются гарантией непосредственного производителя этих деталей;

Дефекты, признанные производителем как следствие несоблюдения периодичности и объемов технических осмотров и обслуживания, указанных в «Руководстве пользователя» и «Сервисной книжке»

Любые неисправности, вызванные ДТП, чрезмерным использованием, недостаточным обслуживанием или ненадлежащим уходом;

Дополнительные неисправности, возникшие в результате обнаруженной, но не заявленной своевременно из неисправности гарантийного характера;

Любые неисправности или поломки, связанные с применением неоригинальных деталей, а также масел и топлива, не соответствующих указанному в «Руководстве пользователя»;

Любой автомобиль, в конструкцию которого внесены изменения без одобрения Hyundai;

Алдын ала хабарлаусыз одометр көрсеткіші өзгертілген кез келген автомобиль;

Табиғи тозу нәтижесінде бөлшектер жабынның, лак бояу қабатының, резеңке бөлшектердің, қаптама мен әрлеудің ескіруі және бұзылуы;

Матриалдың ақауының немесе білікті емес қызмет көрсетудың салдары болып табылмайтын елеусіз ауытқулар және еркше жағдайда туындайтын және сапаға әсер етпейтін проблемалар;

1) Көлік құралының сапасы мен функцияларына әсер етпейтін шу, сықырлау, діріл;

2) Сұйықтықтардың мөлшерінің азаюына әкелмейтін гидравликалық тығыздағыштар арқылы майдың және басқа сұйықтықтардың өте баяу ағуы;

3) Стандарттық НМС рұқсат етілетін панельдер арасындағы саңылаулар;

4) Қалыпты жағдайларда көрінбейтін сыртқы жабынның ақаулары;

5) Тастардан, киыршық тастан немесе басқа да әсер ету нысандарынан туындаған коррозия және сыртқы зақымданулар, жәндіктердің, өсімдік шырынының, шайырдың, қышқыл жаңбырдың, сызаттардың жарықшақтардың, майысулардың, бұршақтың, дауылдың немесе найзағайдың, өнеркәсіп кәсіпорындарының, жауын-шашын немесе ластану түріндегі жұмыс өнімдерінің, алдыңғы сапасыз жөндеудің немесе дұрыс пайдаланбаудың әсерінен түссіздену.

Любой автомобиль с изменениями показания одометра без предварительного уведомления;

Старение и разрушение покрытия деталей, лакокрасочного слоя, резиновых деталей, обивки и отделки в результате естественного износа;

Незначительные отклонения, не являющиеся следствием дефекта материала или некавалифицированного обслуживания, и проблемы, возникающие в очень специфичных условиях и не оказывающие влияния на качество;

1) Шумы, скрип, вибрация, не влияющие на качество и функции транспортного средства;

2) Очень медленная утечка масла и других жидкостей через гидравлические уплотнения, не вызывающая уменьшения количества этих жидкостей;

3) Щели между панелями, допускаемые стандартными НМС,

4) Дефекты внешнего покрытия, не видимые в нормальных условиях;

5) Коррозия и внешние повреждения, вызванные камнями, гравином или другими формами воздействия, обесцвечивание в результате попадания насекомых, сока растений, смолы, кислотного дождя, царапинами, сколами, вмятинами, градом, бурей или молнией, продуктами работы промышленных предприятий в виде осадков или загрязнений, некачественного предыдущего ремонта или неправильной эксплуатации.

Жоспарлы техникалық қызмет көрсету кезіндегі регламенттік жұмыстар;

Қозғалтқышты тексеру, тарту, реттеу, теңшеу, отын жүйесін реттеу, тазарту, майлау, майды ауыстыру, жанармай құю, электролитті еселеп құю, антифризді, тежегіш сұйықтығын, ілінісу сұйықтығын ауыстыру және т. б.;

Шығын материалдарын қалыпты ауыстыру;

Оларды ауыстыру шикізат немесе өндірістік ақаулардың нәтижесі болған жағдайларды қоспағанда, техникалық қызмет көрсету кезінде ауыстырылған шыны тазартқыштар, сақтандырғыштар, тежегіш төсемдері мен ілінісу дискілері, сүзгілер, форсункалар, қыздыру білтелері, шамдар, туынды белдіктер және т. б.;

Табиғи жауын-шашын, тұз, бұршақ, дауыл және басқа да табиғи апаттар салдарынан болған зақымдану;

Бояудың немесе эйнектің жарылуына әкелетін жол факторларының (құм, киыршық тас, шаң немесе жабынның ақаулары) әсері;

Ақаулы көлікті пайдаланудың мүмкін еместігіне, уақытты жоғалтуға, жанармай шығындарына, телефон байланысына, көлік шығындарына, тіркеп сүйреуге, кірісті жоғалтуға, қолайсыздықтарға және басқа да коммерциялық шығындарға байланысты шығындар;

Жүкті тасымалдау, тиеу-түсіру нәтижесінде жүк бөлігі мен салонның зақымдануы.

Регламентные работы при плановых технических обслуживаниях;

Проверка, протяжка, регулировка, настройка двигателя, регулировка топливной системы, очистка, смазка, замена масла, заправка топливом, доливка электролита, замена антифриза, тормозной жидкости, жидкости сцепления и т. д.;

Нормальная замена расходных материалов;

Стеклоочистители, предохранители, тормозные накладки и диски сцепления, фильтры, форсунки, свечи накаливания, лампы, производные ремни и т. д.. замененные при техобслуживании, за исключением случаев, когда замена - результат сырьевого или производственного дефекта;

Повреждение в результате естественных осадков, соли, града, бурь и других и стихийных бедствий;

Воздействие дорожных факторов (песок, гравий, пыль или дефекты покрытия), которые приводят к сколу краски или стекла;

Расходы, связанные с невозможностью использовать неисправный автомобиль, потери времени, расходы на топливо, телефонную связь, транспортные расходы, буксировка, потеря доходов, неудобства и другие коммерческие издержки;

Повреждение грузового отсека и салона в результате погрузки-разгрузки транспортировки груза.

КЕПІЛДІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Кепілдікті қызмет көрсету клиенттен қосалқы бөлшектер мен жұмыс үшін ақы алмай, авторландырылған қызмет көрсету станцияларымен қамтамасыз етіледі. Жоғарыда аталған кепілдік шарттары авторландырылмаған Hyundai сервистері орындаған жұмыстарға қабылданбайды.

Кепілдікті қызмет көрсетуді анықтау

Hyundai барлық кепілдік мәселелері бойынша түпкілікті шешім қабылдау құқығын өзіне қалдырады.

Кепілдік міндеттемелерді орындаудың мүмкін еместігі

Ешқандай дилер немесе оның агенті немесе олардың қызметкерлері кепілдік саясатына өзгерістер енгізуге құқылы емес. Егер бұл орын алатын болса, Hyundai кепілдік шарттарының өзгеруі үшін барлық жауапкершілікті өзінен алып тастайды.

Күнделікті тексерулер

Жүргізушінің міндеті - мүмкін болатын ақаулардың алдын алу және көлікті жақсы күйде ұстау үшін сапарға шықпас бұрын көлікті күнделікті тексеру.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Гарантийное обслуживание предоставляется авторизованными сервисными станциями без взимания с клиента платы за запчасти и работу. Вышеперечисленные условия гарантии не принимаются к работам, выполненным неавторизованными Hyundai сервисами.

Определение гарантийного обслуживания

Hyundai оставляет за собой право в внесении окончательного решения по всем гарантийным вопросам.

Невозможность исполнения гарантийных обязательств

Никакой дилер или его агент или их сотрудники не уполномочены вносить изменения в гарантийную политику. Если это произойдет, Hyundai снимает с себя всякую ответственность за изменение гарантийных условий.

Ежедневные проверки

Обязанность водителя ежедневно производить осмотр автомобиля перед поездкой, чтобы предотвратить возможные неисправности и сохранить автомобиль в хорошем состоянии.

Техникалық сұйықтықтар: техникалық сұйықтықтардың деңгейін, олардың ДЖҚ салқындату және майлау жүйесінде, беріліс қорабында, тежегіш жүйесінде, менгерікпен басқару гидрокүшейткішінде, ілінісу гидрокүшейткішінде (соңғысы болған кезде) ағуларының болмауынтексеру:

Дөңгелектер: дөңгелек дискілерінің, шиналардың тозуын немесе зақымдануын тексеру, қысымды тексеру;

Жұмыс істеуі: жарық түсіру және жарықтандыру шамдарының, дыбыстық сигналдың, тежегіш жүйесінің менгерікпен басқарудың, тұрақ тежегішінің жарамдылығын тексеру;

Конденсатты жою: сепараторда конденсаттың болуын тексеру және қажет болған жағдайда оны ағызу.

Технические жидкости: проверить уровень технических жидкостей, отсутствие их подтеканий, в системе охлаждения и смазки ДВС, в коробке перемены передач, в тормозной системе, в гидроусилителе рулевого управления, в гидроусилителе сцепления (при наличии последнего);

Колёса: проверить состояние колесных дисков, покрышек на износ или повреждение, проверить давление;

Функционирование: проверить исправность ламп освещения и подсветки, звукового сигнала, тормозной системой, рулевого управления, стояночного тормоза;

Удаление конденсата: проверить наличие конденсата в сепараторе и слить его при необходимости.

Жалпы қызмет көрсету туралы жазбалар / Записи о плановом обслуживании

10 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

20 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

30 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

40 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

50 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

60 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

Жалпы қызмет көрсету туралы жазбалар / Записи о плановом обслуживании

70 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

80 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

90 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

100 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

110 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

120 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

Жалпы қызмет көрсету туралы жазбалар / Записи о плановом обслуживании

130 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

140 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

150 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

160 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

170 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

180 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

Жалпы қызмет көрсету туралы жазбалар / Записи о плановом обслуживании

190 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

200 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

210 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

220 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

230 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

240 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

Жалпы қызмет көрсету туралы жазбалар / Записи о плановом обслуживании

250 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

260 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

270 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

280 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

290 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

300 000 км

ІЖҚ майды ауыстыру/Замена масла в ДВС

Басқа / Другое : _____

Күні/Дата: _____

Жүрілген жолы/Пробег: _____

Тапсырыс -өкімдеме № / № заказ-наряда

Дилердің қолы/ Подпись дилера

Одометрді ауыстыру туралы белгілер

Одометрді ауыстыру кезінде дилер келесі нысанды толтыру қажет

Отметки о замене одометра

При замене одометра дилеру необходимо заполнить следующую форму

Күні/Дата	Жүрілген жолы/ Пробег	VIN	Диледің коды/ Код дилера	Жауапты тұлғаның қолы/ Подпись от ответственного лица
	км	км		
	км	км		
	км	км		

Иесін ауыстыру туралы ақпарат

Иесін ауыстыру кезінде ең жақын Hyundai дилеріне хабарласыңыз және өзгерістерді белгіленген тәртіппен бекітіңіз.

Информация о смене владельца

При смене владельца обратитесь к ближайшему дилеру Hyundai и зафиксируйте изменения в установленном порядке.

Для заметок

Тіркелу туралы куәлік	
Моделі	VIN
Қозғалтқыш нөмірі	Жеткізу күні

Мен Hyundai кепілдігімен және ипесінің жауапкершілігімен таныстым және маған мыналар түсіндірілді:

1. Кепілдік шарттары мен мерзімділігі;
2. Тұрақты қызмет көрсету қажеттілігі.

Иесінің ТАӘ және қолы

Дилер өкілінің ТАӘ және қолы, дилердің мөрі

Иесінің көшірмесі

Свидетельство о регистрации	
Модель	VIN
Номер двигателя	Дата поставки

Я ознакомился с гарантией Hyundai и ответственностью владельца и мне было разъяснено следующее:

1. Условия и сроки гарантии;
2. Необходимость регулярного обслуживания.

Иесінің ТАӘ және қолы

ФИО и подпись представителя дилера, печать дилера

Копия владельца

Тіркелу туралы куәлік	
Моделі	VIN
Қозғалтқыш нөмірі	Жеткізу күні

Мен Hyundai кепілдігімен және ипесінің жауапкершілігімен таныстым және маған мыналар түсіндірілді:

3. Кепілдік шарттары мен мерзімділігі;
4. Тұрақты қызмет көрсету қажеттілігі.

Иесінің ТАӘ және қолы

Дилер өкілінің ТАӘ және қолы, дилердің мөрі

Иесінің көшірмесі

Свидетельство о регистрации	
Модель	VIN
Номер двигателя	Дата поставки

Я ознакомился с гарантией Hyundai и ответственностью владельца и мне было разъяснено следующее:

3. Условия и сроки гарантии;
4. Необходимость регулярного обслуживания.

Иесінің ТАӘ және қолы

ФИО и подпись представителя дилера, печать дилера

Копия владельца

Сату алдындағы дайындау

Осы арқылы сату алдындағы дайындау толық көлемде жүргізілгені расталды

САД кезіндегі жүргізілген жолы
САД өткізу күні
Иесінің ТАӘ және қолы
Дилер өкілінің ТАӘ және қолы, дилердің мөрі
Дилер толтырады

Предпродажная подготовка

Настоящим подтверждается, что предпродажная подготовка проведена в полном объеме

Пробег на момент ППП
Дата проведения ППП
ФИО и подпись владельца
ФИО и подпись представителя дилера, печать дилера
Заполняется дилером

Сату алдындағы дайындау

Осы арқылы сату алдындағы дайындау толық көлемде жүргізілгені расталды

Моделі	
VIN	
Қозғалтқыш нөмері	
САД күні	
Сату күні	
Иесінің ТАӘ және қолы	
Дилер өкілінің ТАӘ және қолы, дилердің мөрі	

Предпродажная подготовка

Настоящим подтверждается, что предпродажная подготовка проведена в полном объеме

Модель	
VIN	
Номер двигателя	
Дата ППП	
Дата продажи	
ФИО и подпись владельца	
ФИО и подпись представителя дилера, печать дилера	